

REVISTA SITUASAUN JUNU-JULLU 2019

Sistema Atensaun no Responde Sedu (AtReS) estabese ona liu tinan 10 husi 2008 to'o mai agora ho hala'o servisu monitorizasaun insidente violénsia ne'ebé akontese iha Munisipiu sira.. Sistema ne'e uza rede parseria monitorizadór iha baze ba halibur informasaun insidente violénsia. Monitorizadór sira ne'e treinadu atu verifika no haruka dadus insidente violénsia ba koordinadór Munisipiu sira no kontinua haruka dadus liu husi tablet komputadór, koordinadór Munisipiu haruka ba sistema baze dadus nasionál ho sistema online. Fulan 2 dala ida Belun halo relatóriu Revista Situasau, karik maluk sira iha interese ba dadus insidente violénsia ne'ebé akontese iha Timor-Leste, bele asesu www.atres.belun.tl

Revista situasaun periodu Juñu-Jullu 2019, inklui Munisipiu Dili. Iha Fulan Abril 2019 kontinua monitorizasaun iha Postu Administrativu 6 iha Munisipiu Dili. Sistema AtReS periodu ne'e dadus monitorizasaun kobre ona iha Postu Administrativu 16 husi iha Munisipiu 4, hanesan Baukau, Covalima RAE OA no Dili. Parseiru monitorizadór hamutuk na'in 16 (foto 11 no mane 5), kada Postu Administrativu (PA), monitorizadór na'in ida. Sistema AtReS rekolla dadus insidente iha munisipiu 4.

ASUNTU NE'EBÉ PRESIZA TAU ATENSAUN

- ▶ **Violénsia Bazeia ba Jéneru (VBJ) inklui Violénsia Doméstika, Asédiu seksuál, asalta seksuál no adúltero akontese hamutuk 44;**
- ▶ **Insidente ho kauza laran moras, Ódio vingansa no problema pasadu hamutuk 55;**
- ▶ **Insidente violénsia husi membru Eis-Grupu Arte Marsiais (GAM), hamutuk 16:**

Totál insidente fulan Juñu-Jullu 2019	
Munisipiu	Insidente
Covalima	31
Baukau	30
RAEOA	40
Dili	43
Totál	144

REKOLHA INSIDENTE VIOLÉNSIA HAMUTUK 144 IHA PERIODU FULAN JUNU-JULLU 2019

Belun ho nia Sistema AtReS iha periodu Juñu-Jullu 2019 rekolla dadus insidente violénsia jerál hamutuk 144 número insidente ne'e tun 14%, kompara ho dadus fulan Abril-Maiu 2019 hamutuk 158. Husi total número insidente iha tabela, 22% insidente akontese iha Covalima, 21% insidente akontese iha Munisipiu Baukau, 27% akontese iha RAE OA no 30% insidente akontese iha Munisipiu Dili. Insidente 144 autor mane 115, autór fetu 16, autór fetu no mane 11, autór deskoñesidu 1. no autor mane ho defisiénsia 1. Autor nia profisaun maioria husi to'os ka natar ka animal na'in hamutuk insidente 56, viziñu 27, membru família sira ne'ebé hela uma ketak 31, membru família hela uma hanesan 29, estudante 17, membru Eis-GAM 16, dezempregu 21, membru PNTL 4, membru veteranu 3, ofisiál Governu 4, mestre/a ka docente 5, ema deskoñesidu 5, membru konsellu suku 2, sociedade civil 2 no seluk 42. Vítima husi insidente ne'e, mane 69, fetu 51, fetu no mane 22, no mane ho defisiénsia 1. Iha mós vitima la hatene 1 (estrage sasán ka propriedade sira). Issue ka kauza insidente ho violénsia kontinua trend ka sae makas iha periodu monitorizasaun ne'e mak hanesan, Violénsia Bazeia ba Jéneru (VBJ) inklui violénsia doméstika, asédiu seksuál, raptu, laran moras no ódio vingansa ba malu no problema pasadu, vitima no autor ho kondisaun tua lanu, insidente entre membru Eis-GAM, dun malu buan ka uza kaer ai-kulit, lori lia bosok, lia fetosa-umane (lisan Kultura), problema liga ba animal, iha mos insidente liga ba polítika governu, no seluk tan. Impaktu husi insidente ne'e fetu na'in 1 mate, kanek todan mane na'in 4 no fetu na'in 4, mane kanek kmaun na'in 25 no fetu 23, ema halai husik hela

fatim iha insidente 5, iha mós estragu uma ka konstrusaun hamutuk 10, sasán seluk aat 5, transporte estraga ka sunu 8 inklui oho mate animal 6. Husi insidente violénsia sira no sasán ne'ebé uza hodi halo violénsia hanesan Ai dona, besi kanu nst 14, Ameasa ho liafuan 43, uza Dima 1, Uza Fatuk 18, Uza isin Lolon (lima, Ain no nehan) 85, istori malu, haksesuk malu 90, Rama ambon ka fíziku 1, uza sasán kroat (tudik, katana) 2 no seluk 12.

VIOLÉNSIA BAZEIA BA JÉNERU (VBJ) INKLUI VIOLÉNSIA DOMÉSTIKA, ASEIDU SEKSUAL, ASALTA SEKSUAL NO ALDUTERU AKONTESE 44

Belun liu husi programa AtReS iha fulan Juñu-Jullu 2019, Dadus insidente liga ho violénsia bazeia ba Jéneru (VBJ) inklui Violénsia Doméstika kontinua akontese iha Munisipiu Baukau, Covalima, RAE OA no Dili, ho total hamutuk insidente 44, Violénsia Doméstika 33 no Violénsia bazeia ba Jéneru 11, número ne'e tun 34% kompara ho revista situasaun periodu fulan Abril-Maiu 2019 hamutuk insidente 50. Violénsia Doméstika akontese iha Munisipiu Baukau 10, RAE OA 10, Dili 7 no Covalima 6. Insidente violénsia liga ho Violénsia Bazeia ba Jéneru ho total 11 maka hanesan asalta asédiu sexual 2 iha akontese iha Dili, abandona família Kuaze Insidente hotu kona-ba violénsia doméstika autoridade prosesu nafatin tuir Lei nú. 7/2010 kona-ba Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD) ne'ebé iha, ne'e hatudu katak, autoridade Komunitária iha ona koñesimentu di'ak ba LKVD hodi prosesu kazu violénsia Doméstika (VD) nomos vitima oinsá hato'o keixa ba parte polisia.

Kazu VBJ inklui fetu no labarik fetu no mós mane menoridade sempre hetan kontinua no la sente seguru, tanba sempre hetan violénsia oiain mai hosi uma laran no iha sociedade. Iha kazu ida asalta seksuál ka violasaun seksuál ba labarik fetu menoridade ida, ne'e halo husi mane na'in 3, agora suspeitu na'in 3 iha ona sela preventiva Becora. Ligadu ho insidente iha leten comunidade maioria seidak hatene di'ak kona-ba prosesu keixa no seidak brani atu sira bele keixa ba referal kazu VBJ, Maske Governu kria ona polítika no sociedade sivíl luta nafatin kontra VBJ, maibé comunidade seidak iha sensibilidade ba asunto refere, iha parte seluk asaun sira dala barak mós mai husi família. Husu atu, presiza fahe nafatin informasaun ba comunidade sira atu nune'e ema hotu iha informasaun naton no ho konsiénsia hodi luta kontra VBJ. Atu se de'it família ka comunidade mak halo hahalok sira ne'e krime no tenke hato'o keixa sei hare ka rona no la bele konsiste sei família rasik.

Ba kronologia insidente violénsia liga ho Violénsia Doméstika no Violénsia Bazeia ba Jéneru bele liga ba sítiu www.atres.tl

INSIDENTE HO KAUKA LARAN MORAS, KAUKA ÓDIO VINGANSA BA MALU HAMUTUK 55

Periodu fulan Juñu-Jullu 2019, Insidente ho kauza ódio vingansa, laran moras ba malu tanba problema pasadu hamutuk insidente 55, número insidente tun 4%. Kompara ho periodu fulan Abril-Maiu 2019 ho total 60. Insidente tun ho número ki'ik deit maske area monitorizasaun sistema AtReS iha Munisipiu 4. Insidente ne'ebé iha ligasaun ho kauza laran moras, ódio vingansa ba malu tanba problema pasadu kontinua akontese ho número insidente ne'ebé a'as mak hanesan: Odio vingansa iha 21, laran moras 26, problema pasadu 8.

Husu parte seguransa PNTL presiza kontinua hala'o seguransa másimu hanesan patrollamentu iha tempu kalan no halo atuasaun ho profesionál hala'o knaar ba garante Lei no Orden hodi

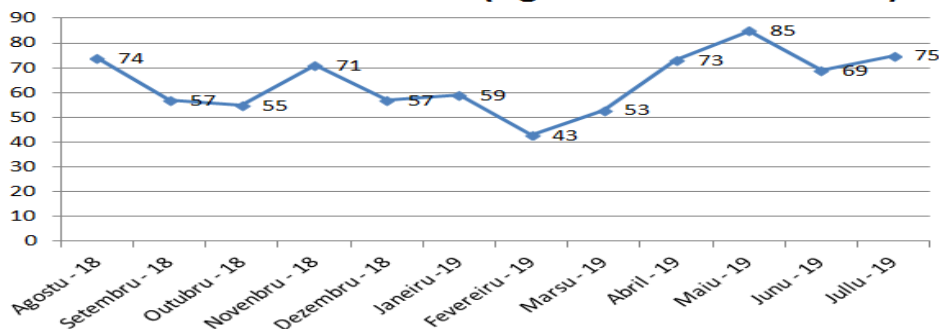
asegura comunidade, dados ne'e tun ba 6 kompara ho Abril-Maiu 2019 iha 15 hatudu katak autor husi ema deskoñesidu. Ita hotu hatene katak susar duni atu deteta autór sira ho deskoñesidu. Presiza mos Konsellu Polisiamentu Komunitária (KPK) atu servisu besik ho comunidade no kolabora ho autoridade seguransa PNTL hodi apoiu máximo ba halo patrollamentu ho ativu. F6 informasaun ba malu lalais hodi bele komunikasaun lao ho di'ak hodi responde ba situasaun sira ne'ebé hasoru. Fator balun aumenta ódio vingansa tanba laran moras ho problema pasadu husi kazu pendente barak iha tribunal prosesu lao neineik, halo ema aumenta laran moras no ódio vingansa ba malu. Ba kronologia insidente violénsia liga ho kauza laran moras, kauza odio vingansa ba malu bele liga ba sítu www.atres.tl

INSIDENTE VIOLÉNSIA HUSI MEMBRU EIS-GRUPU ARTE MARSIAIS (GAM) HAMUTUK 16

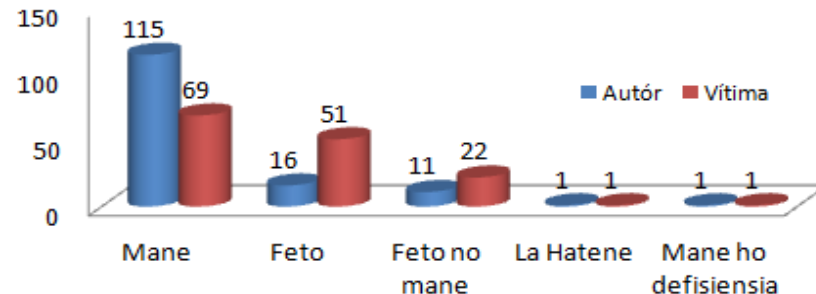
Periodu fulan Juñu-Jullu 2019, asaun violénsia entre membru eis-Grupu Arte Marsiais (GAM) sei kontinua akontese, número insidente tun 6% iha fulan Juñu-Jullu 2019 ne'e, kompara ho revista situasaun periodu fulan Abril-Maiu 2019 hamutuk 17. Membru eis GAM nafatin hamosu insidente 16 iha periodu ne'e, insidente akontese 3 iha Munisipiu Baukau, 8 iha Dili no 5 iha Covalima. Entretantu RAEOA livre husi insidente liga ho eis-GAM. Insidente sira ho número insidente tun husi ida iha periodu fulan Juñu-Jullu 2019 iha leten hatudu katak, membru Eis-GAM ne'ebé Governu bandu ona kontinua halo asaun fiziku hodi asalta malu sei kontinua iha munisipiu 3 ne'ebé temi ona iha leten, maski número ne'e la diferença boot, maibé nia impaktu boot ba comunidade nia movimentu hanesan labarik sira atu ba escola, movimentu iha merkadu no fatin sira seluk, sai targetu ba grupu eis-arte marsiais sira hodi buka malu no asalta malu iha parte seluk mos odio vingansa ba malu. Impaktu husi insidente feto ferik ida mate, kanek todan, estraga comunidade nia propriedade, relasaun ba malu no comunidade ta'uk no trauma. Maske Lei No. : 5/2017 kona-ba Arte Marsiais no Arma branka iha ona, maske GAM ne'ebé bandu la iha ona atividade, maibé membru eis-GAM kontinua halo injustisa entre joven, membru GAM. Sempre movimentu nafatin iha bairro-bairro, uza farda nomos publika iha media social sira sei kontinua. Ba kronologia insidente violénsia liga ho eis- membru artemarsiais bele liga ba sítu www.atres.tl

KARATERÍSTIKA INSIDENTE

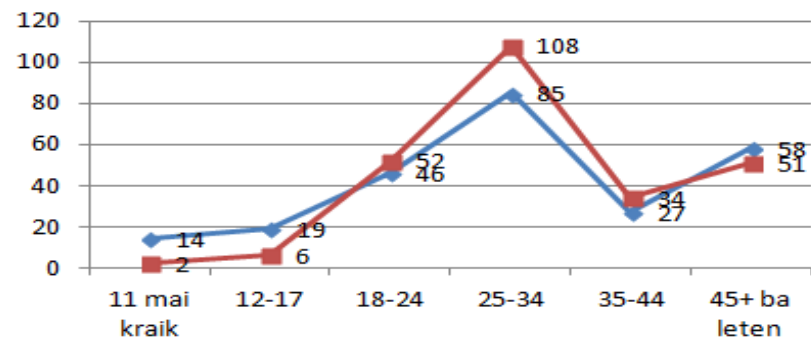
Dados Insidente tina ida (Agostu 2018 - Jullu 2019)



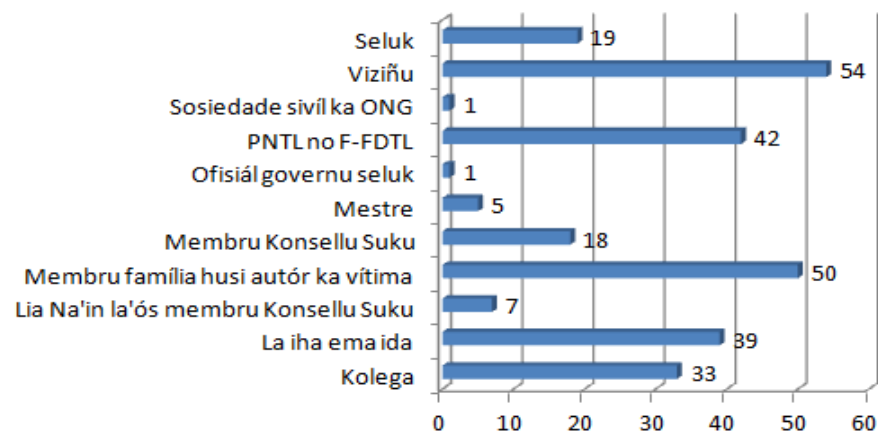
Autór ho Vítima Nia Generu



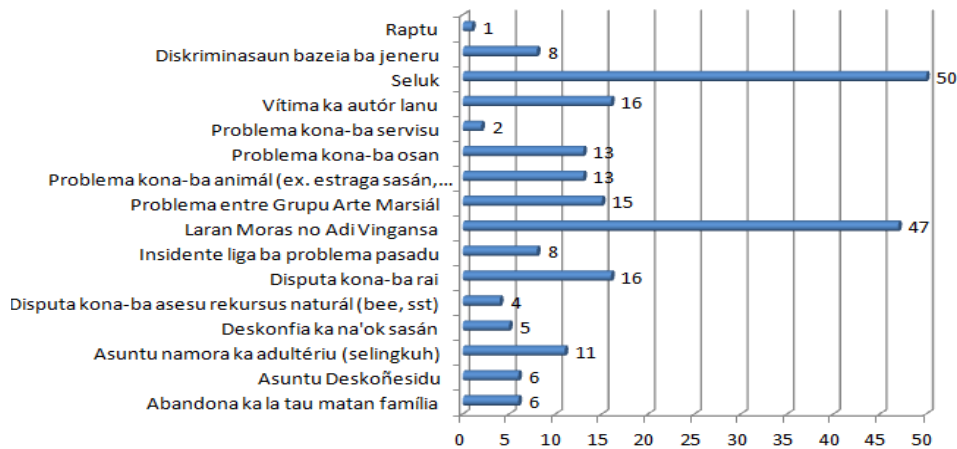
Autór ho Vítima Nia Idade



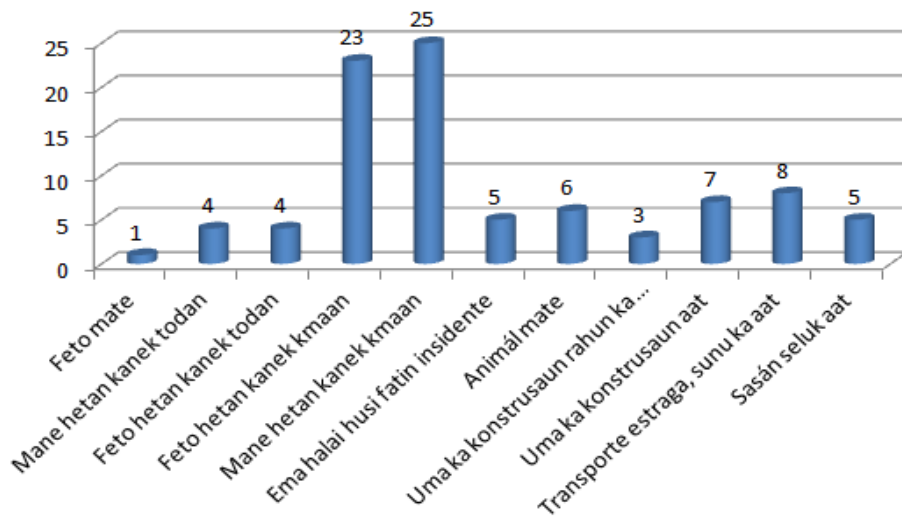
Ema ne'ebe responde



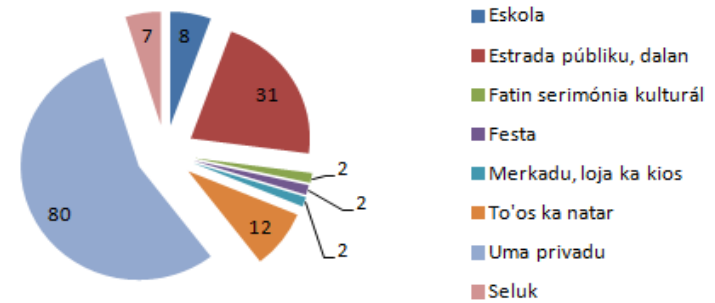
Fatores ne'ebe hamoru konflitu



Impaktu insidente



Fatin akontese insidente



ATIVIDADE PREVENSAUN NO RESPONDE KONFLITU

PROGRAMA ATENSAUN NO RESPONDE SEDU (AtReS) TARA BANDU BA PREVENSAUN KONFLITU IHA SUKU CAMEA POSTU ADMINISTRATIVU CRISTU REI

- Iha loron 5 Jullu 2019, Belun liu husi programa AtReS ne'ebe hetan apoiu husi APPAP no DFAT servisu hamutuk ho Rede Prevenaun no Responde Konflitu (RPRK) realiza diálogu entre Joven sira ne'ebé durante ne'e iha konflitu, no hamosu preokupasaun ba comunidade iha area Cristo Rei Suku Camea Aldeia Ailele Hun. Diálogu ne'e realiza hodi envolve parte hotu ba rekonsiliaaun dame ba malu, tanba comunidade sira senti la seguru no tenke halai ses husi uma fatin hodi ba hela iha fatin seluk, ho nune'e uza Diálogu no Tara Bandu liu husi kultura uma lisan Hum-Loko ho akordu tara bandu dirije husi lia na'in sira ho prezensa comunidade, Juventude feto no mane, lider komunitária, Postu Administrativu Cristo Rei, PNTL, DNPCK no Belun. Rezultadu husi tara-bandu ne'e joven sira ne'ebé envolve iha problema dame malun no iha loron ne'e kedas motorizada ne'ebé parte ida prende, entrega hikas ba nia na'in.



ENKONTRU TRIMESTRAL IHA POSTU ADMINISTRATIVU 6 IHA MUNISIPIU DILI HANESANE:

- ▶ Iha loraon 24 Juñu 2019, enkontru trimestral realiza iha postu Administrativu Dom Aleixo ho partisipante hamutuk 60 (Feto 9, mane 51), mai husi membru Konsellu suku, membru KPK, Komunidade no Ofisiál Polísia Suku (OPS), ekipa AtReS Belun
- ▶ Iha loraon 25 Juñu 2019, enkontru trimestral realiza iha postu administrativu Vera Cruz ho partisipante 41 (Feto 11, M 30 mai husi membru Konsellu suku na'in 8, membru KPK, Komunidade no Ofisiál Polísia Suku (OPS), Representante NGO Belun, DNPCK no ekipa AtReS Belun
- ▶ Iha loraon 26 Juñu 2019 enkontru trimestral realiza iha postu administrativu Cristo Rei ho partisipante 44 (Feto 14, M 29 mai husi Konsellu suku, membru KPK, Komunidade no Ofisiál Polísia Suku (OPS), DNPCK , Ekipa AtReS Belun no monitor.
- ▶ Iha loraon 27 Juñu 2019 realiza iha postu administrativu Nain Feto ho partisipante 26 (Feto 16, M 10) mai husi Konsellu suku na'in 8, membru KPK, Komunidade no Ofisiál Polísia Suku (OPS), DNPCK, Ekipa AtReS Belun no monitor.
- ▶ Iha loraon 11 Jullu 2019, enkontru trimestral realiza iha postu administrativu Metinaru ho partisipante 57 (Feto 12, M 45) mai husi membru konsellu suku, membru KPK, Komunidade no Ofisiál Polísia Suku (OPS, NGO Share Parte lideransa igreja Rua, Protestante no Katólíka, veteranu, autoridade local), Ekipa AtReS Belun no Monitor.
- ▶ Iha loraon 19 Jullu 2019, enkontru trimestral realiza iha postu administrativu Atauru ho partisipante 41 (Feto 13 mane 29). Partisipante sira mai husi Autoridade Lokál, Lider Komunitária sira, PNTL, F-FDTL componente Naval, media husi radio komunidade, Estudante estajáriu sira, APFTL, membru KPK, membru RPRK, membru estrutura suku Vila, representante Governu Lokál, MSSI, MCAE-SEA, OPS, APFTL no Ekipa AtReS Belun.



EVENTU DAME HO PARSEIRU SAVE SIRA IHA NIVEL NASIONAL

- ▶ Eventu dame ne'e hamutuk parseiru sira iha nivel nasional akontese iha Munisipiu Dili. Enkontru ne'e realiza iha loraon 24 Jullu 2019 halo iha salaun Ministériu Interior Caicoli Dili. Eventu ne'e oficialmente loke husi Sra. Lidia Lopes de Carvalho, Diretóra Diresaun Nasionál Prevensaun Konfliktu Komunitária (DNPCK). Objetivu husi enkontru ne'e mak Belun halo

aprezentasaun kona-ba dadus monitorizasaun iha munisipiu Dili husi periodu Abril-Juñu 2019 no rezultadu durante implementa programa AtReS no mós fahe informasaun kona-ba knaar no dezafiu ne'ebé hasoru husi órgaun relevante ba prevensaun konfliktu; Iha parte seluk fô mós oportunidade ba órgaun sira ne'ebé iha knaar no kbiit boot atu hala'o misaun prevensaun ba konfliktu, dezafiu ne'ebé hasoru, hodi hanoin hamutuk estratéjia saida loos mak bele halo hodi kontribui ba redús insidente sira ne'ebé sei sai preokupasaun públiku; Hametin kolaborasaun servisu ho PNTL, organizasaun/Instituisaun sira, RPRK, Autoridade Lokál ba prevensaun konfliktu no harii dame iha komunidade; Observasaun no reflesauun kona-ba tanba sá mak insidente violénsia envolve husi joven aas iha Dili; Papél organizasaun feto ba prevensaun konfliktu husi perspectiva Jéneru. Kada instituisaun ka organizasaun no autoridade sira ida-idak refleta saida mak sei sai dezafiu iha knaar ida-idak nian, hodi nune'e iha tempu oin, ida-idak/ka hamutuk halo buat ruma ne'ebé mak presiza halo, hodi prevene konfliktu iha ita nia sosiedade.

Eventu ne'e hetan partisipasaun hamutuk 71 (feto 24, mane 47) mai husi Gabinete Presidencia Repúblika, Gabinete Apoiu Sosiedade Sivíl husi GPM, Organizasaun Sosiedade Sivíl Nasionál no Internasionál, Ministériu Interior (DNPCK), rep. Sekretária Estadu Juventude no desportu, PNTL (POLKOM no VPU), F-FDTL, Rede Feto, Representante Relijiozu, Autoridade Lokál, Lider komunitária no Media.

PROGRAMA FETO PAS NO SEGURANSA (FPS)

- ▶ Iha fulan Juñu 2019, Belun liu husi programa FPS, hamutuk ho Rede Prevensaun no Responde Konfliktu (RPRK) realiza eventua socializasaun kona-ba lei kontra violénsia doméstika no Lei kontra violénsia bazeia ba Jéneru iha sub-regional 4 hanesan Pante Makasar, Oesilo, Nitive no Passebe. Eventu ne'e hetan partisipasaun husi membrus RPRK, VPU/PNTL, Pradet, FPWO hanesan oradór no hamutuk komunidade no autoridade sira ho total 252 (feto 93 no mane 159).
- ▶ Iha fulan Jullu 2019, Belun liu husi programa FPS, oferese fundus ki'ik ba grupu targetu 7 husi grupu feto sira hanesan: Grupua Feto Dezenvolvimentu, Grupua Hiit An Rasik, Grupua Sara (RAEOA), Grupua Fitri, Grupua Hafuco no grupua Vertude (Baucau) no Grupua Haburas Maudemo (Covalima). Liu husi apoiu finanseiru ki'ik ba grupua hodi hola material ba atividade grupua nian.
- ▶ Iha loraon 8 Jullu 2019, Belun ho UNWOMEN organiza workshop ba sai parseria hamutuk ho membru referral sira, hodi sai oradór ba fahe knaar no responsabilidade kada Instituisaun hodi nune'e bele iha kooperasaun servisu di'ak liu tan. Oradór mai husi SEII, PNTL/VPU, Fokupers, Alfela, MoI-DNPCK no MSS-DNDN. Partisipante husi Belun, UNWOMEN ho total 37 (feto 25 no mane 12)

PROGRAMA KLINIKA ASESU BA JUSTISA (KAJ)

- ▶ Iha loron 14-15 Jullu 2019, halo treinamentu disputa alternativa, ba membru konsellu de suku iha postu administrativu Fohorem, munisipiu Covalima. Total 15 (feto 5 no mane 10)
- ▶ Iha fulan Juñu-Jullu 2019 fasilita mediasaun disputa 19, disputa rai hamutuk 15, no kazu sivíl seluk iha 4. Rejistu kazu hamutuk 17 iha disputa rai 9, kazu sivíl seluk hamutuk 8.



KONA-BA REVISTA NE'E

Revista situasaun ne'e relata kona-ba asuntu xave relaciona ho insidente violéncia no tendensia husi dadus monitorizasaun liu husi Sistema Atensaun no Responde Sedu (AtReS) Timor-Leste durante Juñu-Jullu 2019, Revista Situasaun ne'e kobre tan Munisipiu Dili, hamutuk Munisipiu 4 Baukau, Covalima, Dili no RAEOA, Munisipiu 9 seluk Belun nia Monitorizasaun seidak kobre nafatin, tanba iha fulan refere Belun la iha rekursu ne'ebé suficiente atu apoiu ba monitorizasaun rekolla dadus. Belun esforsu atu fahe informasaun ne'ebé up-to-date no serteza ho dadus atuál. Hanoín katak, situasaun ne'e bele hetan mudansa ho lalais, ami agradese no simu informasaun seluk ne'ebé bele klarifika ka update dadus ne'ebé ami iha liu husi AtReS.

Informasaun kle'an liu iha www.atres.belun.tl

Informasaun liu tan kontaktu:

Luis da Costa Ximenes, Diretór, luis.belun@gmail.com

Marilia Oliveira da Costa, Jestór Sistema AtReS: bylah.belun@gmail.com